NETSCOUT.

OneTouch[™] AT 10G Network Assistant Kurzanleitung

Der OneTouch™ AT 10G Network Assistant ist ein robuster, bedienerfreundlicher, tragbarer Netzwerk-Analyzer. Er unterstützt 100M-, 1G- und 10G-Kupfer- sowie 1G-/10G-Glasfaserverbindungen.

Diese Anleitung bietet allgemeine Informationen und erste Schritte zur Verwendung des Analyzers. Detaillierte Informationen finden Sie in den aktuellen Versionen des *Benutzerhandbuchs für OneTouch BEI 10G* im Internet auf enterprise.netscout.com/support/manuals.

∧Warnung∧

Zur Vermeidung von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen sind folgende Richtlinien einzuhalten:

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Nehmen Sie am Produkt keine Modifikationen vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie angegeben, ansonsten kann der vom Produkt gelieferte Schutz eingeschränkt sein.
- Verwenden Sie nur von NETSCOUT genehmigte Netzteile.
- Setzen Sie das Produkt nicht in der N\u00e4he von explosiven Gasen, D\u00e4mpfen oder in feuchten Umgebungen ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht richtig funktioniert.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gehäuse auf Risse oder fehlende Kunststoffteile.
- Sehen Sie sich sorgfältig die Isolierung rund um die Anschlüsse an.
- Schalten Sie die Eingangssignale ab, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Lassen Sie das Produkt von einem zugelassenen Techniker reparieren.
- Verwenden Sie nur spezifizierte Ersatzteile.
- Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Der Akku ist als Einziges vom Benutzer selbst zu tauschen.
- Das Gehäuse darf nur zum Ersetzen des Akkus geöffnet werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches, leicht mit Wasser oder mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch.



PN770-000004, veröffentlicht 04/2017. German ©2017 NETSCOUT SYSTEMS, Inc. Gedruckt in den USA.

Anschlüsse, Tasten und LED-Anzeigen



Figure 1. Anschlüsse, Tasten und LED-Anzeigen

- LCD-Display mit Touchscreen
 Glasfaser-Port SFP+ Netzkabe
- (2) Glasfaser-Port SFP+ Netzkabelbuchse (1G/10 G) und Aktivitätsleuchten (oberhalb der Buchse). Verbinden Sie das zu testende Netzwerk mit diesem Port. Wenn ein Glasfasermodul vorhanden ist, wird der Glasfaser-Port versuchen, die Verbindung vor dem Kabel-Ethernet-Port herzustellen.
- (3) Kabel-Ethernet-Port und Aktivitätsleuchten (oberhalb der Netzkabelbuchse). Dieser Port wird zur Analyse und Fehlersuche an 10G-802.3an-Kupfer-, 1G-802.3ab-Kupfer -und 100M-Netzwerken ausschließlich bei Vollduplex verwendet.
- (4) Management-Port Für die Fernsteuerung des Analyzers und den Zugriff auf seine lokal gespeicherten Dateien. Um eine Remote-Verbindung zu einem anderen Gerät herzustellen, geben Sie die IP-Adresse des Management-Ports des Geräts in das Adressfeld des Browsers ein.
- (5) Anschluss für Netzteil Die LED leuchtet rot, wenn der Akku aufgeladen wird, und grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- (6) (@номе) Drücken Sie die Taste HOME (@номе), um zum Startbildschirm zu gelangen.
- 7 Ein/Aus-Taste
- Image: Section 2.1 (Section 2.1 and Section 2.1 and Section
- 9 Buchse für Headset.
- 10 Typ A-USB-Port vorgesehen für die Installation von Software-Updates, den Import und Export von Profilen und das Kopieren von Screenshots.
- (1) Micro-AB-USB-Port für zukünftige Funktionen reserviert.
- (12) Steckplatz für SD-Karte Mithilfe der SD-Karte können Profile importiert oder exportiert werden.

Startbildschirm



Figure 2. Startbildschirm

Oben auf dem Display befindet sich die Verknüpfungsleiste. Wenn alle Tests bestanden sind, wird die Verknüpfungsleiste grün angezeigt, wenn ein Test fehlgeschlagen ist, wird sie rot angezeigt.

- Bei einem Ladestatus von unter 20 % wird das Akkusymbol rot angezeigt.
- Tippen Sie auf **Profilname**, um die Testprofile zu speichern, zu laden und zu verwalten.
- Ein Sternchen (*) neben dem Profilnamen bedeutet, dass das Profil noch nicht gespeicherte Änderungen umfasst.
- Die **Remote-Anzeige** wird eingeblendet, wenn eine Remote-Verbindung zum OneTouch Analyzer hergestellt wird.
- Tippen Sie auf die Schaltfläche **OneTouch AT 10G**, um einen Screenshot zu erstellen oder einen umfassenden Bericht zu speichern.

Die **Teststufen** enthalten **Benutzertests**, also benutzerdefinierte Tests, die Sie erstellen und verändern können.

- Berühren und halten Sie die weiße Fläche auf der Teststufe, um einen neuen Benutzertest hinzuzufügen.
- Tippen Sie auf ein Benutzer-Testsymbol und dann auf die Registerkarte **EINSTELLUNG**, um den Test zu konfigurieren. Tippen Sie auf die Registerkarte **ERGEBNISSE**, um die Testergebnisse anzuzeigen.
- Berühren und halten Sie einen Benutzertest, um diesen

zu verschieben, zu kopieren oder zu löschen.

Unter den Benutzertests befinden sich Tests für die **Netzwerkinfrastruktur**.

- Tippen Sie auf das Symbol für den Standard-Gateway, um die IP- und die MAC-Adressen des aktuellen Standard-Gateway zusammen mit SNMP-Informationen zum drahtgebundenen Gateway und Statistiken zu Empfang/Übertragung zu ermitteln. Konfigurieren Sie SNMP, um die umfassendsten Ergebnisse zu erhalten. Tippen Sie auf die Schaltfläche TOOLS viellen anschließend auf Analyse.
- Tippen Sie auf den **DHCP-Server**, um den Prozess und die Ergebnisse des Abrufs einer IP-Adresse über DHCP für die drahtgebundene Verbindung anzuzeigen.
- Tippen Sie auf die Schaltfläche DNS-Server, um die Leistung der DNS-Server beim Auflösen der angegebenen URL anzuzeigen.
- Tippen Sie auf das Symbol **Erkennung**, um die in der Broadcast-Domäne erkannten Geräte anzuzeigen.

Der nächstgelegene Switch befindet sich unter den Tests für die Netzwerkinfrastruktur.

 Tippen Sie auf den nächstgelegenen Switch, um den Namen, das Modell, den Port und das VLAN der verdrahteten Verbindung anzuzeigen. Wenn SNMP aktiviert ist, sind zusätzliche Informationen verfügbar.

Als Nächstes werden die Medientests auf dem Bildschirm angezeigt.

- Kabel/Link bietet Folgendes:
 - Nicht terminierte Kabellänge.
 - Erkennt Kurzschlüsse, Unterbrechungen, Split Pairs oder eine gute Konfektionierung für jedes Paar.
 - Verbindungsgeschwindigkeit und Duplex.

Unten auf dem Bildschirm befinden sich die folgenden Symbole:

- TOOLS 🔀 wird weiter unten in diesem Dokument erörtert.
- Die IP-Adresse wird links neben dem OneTouch-Gerätesymbol angezeigt.
- Tippen Sie auf das OneTouch AT 10G-Gerätesymbol, um Netzwerkverbindungsdetails, Fehler, Statistiken und mehr anzuzeigen.
- Mit der Test-Schaltfläche vieller
 können Sie Verbindungen initiieren und Infrastruktur- sowie Benutzertests durchführen.

Durchführen eines automatischen Tests

AutoTest bietet umfassende Tests der Netzwerkinfrastruktur sowie benutzerdefinierte Tests.

Der OneTouch Analyzer initiiert erst dann Verbindungen, Benutzertests oder Infrastrukturtests, wenn Sie AutoTest ausführen.

1. Anschließen des Analyzers

Schließen Sie das Netzteil an, um ggf. den Akku aufzuladen.

2. Anschließen an das Netzwerk

Schließen Sie das zu testende Netzwerk an einen Port an (Punkte 2 oder 3 in Abbildung 1). Verwenden Sie dazu bei

einem Kupferkabel die RJ45-Ethernet-Buchse oder bei einem Glasfaserkabel einen in der SFP+-Buchse eingesteckten SFP+.

3. Ausführen von AutoTest

Tippen Sie auf das Symbol 🖌 TEST , oder drücken Sie die AutoTest-Taste (auf der Vorderseite).

Der OneTouch Analyzer führt die folgenden Aktivitäten durch:

- Verbinden zum aktiven Port (Glasfaser oder Kupfer)
- Abrufen der IP-Adresse
- Ausführen von Tests für die Netzwerkinfrastruktur
- Ausführen von Benutzertests
- Wenn mehrere Benutzertests vorliegen, werden sie angefangen beim Test unten links auf der untersten Teststufe bis hin zum Test oben rechts auf der obersten Teststufe durchgeführt.

4. Anzeigen der Testergebnisse

Um die detaillierten Ergebnisse eines Tests anzuzeigen, tippen Sie auf das entsprechende Symbol.

Der Teststatus ("Bestanden" ✔ oder "Nicht bestanden" X) wird in der unteren linken Ecke der Registerkarte ERGEBNISSE angezeigt.

Wenn Sie erneut auf die AutoTest-Taste oder die Test-Schaltfläche tippen, werden alle Testergebnisse gelöscht und die Tests erneut durchgeführt.

Erstellen von Berichten 5.

So erstellen Sie einen

- umfassenden Testbericht zur Netzwerkleistung: 1
- Tippen Sie auf die OneTouch AT 10G-Schaltfläche OneTouch AT 10G
 - auf der Verknüpfungsleiste oben im Startbildschirm. 2 Tippen Sie auf Bericht speichern.
 - 3 Ändern Sie ggf. den Dateinamen, und tippen Sie auf FERTIG.

Sie können den OneTouch Analyzer auch für das automatische Hochladen der Testergebnisse in den Link-Live Cloud Service konfigurieren. Siehe "Anmelden des OneTouch AT 10G beim Link-Live Cloud Service" auf der nächsten Seite.

Tippen Sie zum Verwalten von Berichten auf dem OneTouch auf TOOLS, und blättern Sie dann nach unten zum Bereich "Datei-Tools". Deaktivieren Sie zum Öffnen des Berichtsdatei-Managers die Schaltfläche Berichte.

Hinzufügen von Benutzertests 6.

Berühren und halten Sie die weiße Fläche auf einer Teststufe, um einen neuen Benutzertest hinzuzufügen. Führen Sie AutoTest zur Anzeige der Ergebnisse erneut aus.

Speichern eines Profils 7.

So speichern Sie ein Profil:

BASIC*		I OneTouch AT 10G
	go	ogle
SETU	Р	RESULTS
	IPv4 Wired	
DNS Lookup	20 ms	
Current	5 ms	
Sent	1	
Received	1	
Lost	0	
Minimum	5 ms	
Maximum	5 ms	
Average	5 ms	
Return Code		
TDv4 Wirod	216 50 217 4	Gerev001606-2726-7
√		TEST AGAIN TOOLS

- 1 Konfigurieren Sie den Analyzer wie gewünscht (fügen Sie Benutzertests hinzu, ändern Sie die Einstellungen usw.).
- 2 Tippen Sie auf den Profilnamen auf der Verknüpfungsleiste oben im Startbildschirm.
- 3 Tippen Sie auf SPEICHERN.
- 4 Geben Sie zum Erstellen eines neuen Profils den Namen für das Profil ein, und tippen Sie auf **FERTIG**. Wenn Sie den vorhandenen Namen verwenden möchten, tippen Sie einfach auf **FERTIG**.

Laden eines anderen Profils

Tippen Sie zum Laden eines neuen Profils auf den Profilnamen oben auf dem Bildschirm, und wählen Sie das zu ladende Profil aus der Liste aus.

Anmelden des OneTouch AT 10G beim Link-Live Cloud Service

Der Link-Live Cloud Service ist ein kostenloses Onlinesystem zum Anzeigen, Verfolgen und Verwalten der Testergebnisse, die automatisch in Link-Live hochgeladen werden können, sobald das Gerät angemeldet wurde.

1 Erstellen Sie ein Konto auf Link-Live.com, oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Konto haben.

Wenn Sie neuer Link-Live-Benutzer sind,

wird automatisch ein Popup-Feld mit der Aufforderung zur Auswahl eines Geräts angezeigt.

- 2 Wählen Sie im Popup-Feld **Geräteauswahl** die OneTouch AT-Darstellung.
- 3 Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um den Auswahlvorgang abzuschließen.

Tools

Durch Tippen auf **TOOLS TR** greifen Sie auf die folgenden Funktionen zu:

- Einrichtungsassistent: führt Sie durch die Konfiguration der Geräteprofile
- Testeinstellungen: Verbindungseinstellungen
- **Cloud-Tools**: zur Interaktion mit dem Link-Live Cloud Service (AutoTest, Trendanalyse, Geräteauswahl, Gerätename und Cloud Remote)
- Testgeräte: Erfassung, Peer-Leistung, Browser, Telnet/SSH, Flash-Port und FiberInspector/WebCam
- Datei-Tools: zum Verwalten von Profilen, von Berichten und Screenshots
- Wartungs-Tools: Akkustatus, Sprache, Datum und Uhrzeit, Einheiten, Bildschirmhelligkeit, Management-Port, Software aktualisieren usw.

Symbole, Zertifizierung und Compliance



CE	CE-Zeichen. Erfüllt die Anforderungen der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone (EFTA).		
۲ ۲ ۵	Aufgeführt durch die Canadian Standards Association.		
Ø	Das Produkt erfüllt die australischen Standards.		
11	Entspricht RoHS-Richtlinie.		
X	Produkte mit Leiterplatten dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie Platinen gemäß den geltenden Vorschriften.		
\otimes	Schließen Sie das Gerät nicht an eine Telefonleitung oder eine ISDN-Leitung an.		
	Erfüllt die entsprechenden südkoreanischen EMV-Standards.		
Dieses Produkt erfüllt die			
Elektromagnetische Verträglichkeit. Gilt nur für die Verwendung in Verse		Anforderungen für industrielle Geräte mit elektromagnetischer Strahlung (Klasse A) und der Verkäufer oder	

Korea. Gerät der Klässe A (Geräte für die industrielle Rundfunkübertragung und -kommunikation) (Nasse A) und der Verkaufer öder Benutzer sollte darüber informiert sein. Dieses Gerät ist für die Verwendung in betrieblichen Umgebungen gedacht und sollte nicht privat verwendet werden.

Allgemeine Spezifikationen

Akkutyp: aufladbarer Lithium-Ionen-Akku Temperatur:

Betrieb: 0 bis +50 °C Ladevorgang: 0 C bis +40 C Lagerung: -40 bis +71 °C

Geografische Höhe (Betrieb): 4.000 m und 3.200 m mit Netzteil Geografische Höhe (Lagerung): 12.000 m Sicherheit: IEC 61010-1: CAT n/a, Verschmutzungsgrad 2 EMV: IEC 61326-1: Tragbare Geräte

Technische Spezifikationen

Sie finden die technischen Spezifikationen des Geräts im Benutzerhandbuch. Dieses steht im Internet auf enterprise.netscout.com zur Verfügung.

Registrierung

Mit der Registrierung des Produkts erhalten Sie Zugriff auf hilfreiche Informationen zu Produktaktualisierungen, Tipps zur Fehlersuche und Supportdienstleistungen. Die Registrierung können Sie auf Enterprise.netscout.com/registration durchführen.

Der Setup-Assistent wird beim ersten Einschalten des Analyzers angezeigt und führt Sie durch die Registrierung des Produkts und die Konfiguration der Einstellungen und Tests. Zum Überprüfen des Registrierungsstatus tippen Sie auf **TOOLS W** und dann unter **Wartungs-Tools** auf **Produktregistrierung**.

NETSCOUT kontaktieren



enterprise.netscout.com

customercare@netscout.com

Telefonnr. (gebührenfrei in den USA): +1-844-833-3713 Telefonnr. (international): +1 978-320-2150

Weitere Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website.

RECHTLICHER HINWEIS

Die Verwendung dieses Produktes unterliegt der Endbenutzer-Lizenzvereinbarung, die unter http://www.netscout.com/legal/terms-andconditions/ verfügbar ist oder dem Produkt zum Zeitpunkt der Lieferung beiliegt, oder, falls zutreffend, der rechtlichen Vereinbarung, die zwischen NETSCOUT SYSTEMS, INC. und dem autorisierten Käufer dieses Produkts geschlossen wurde ("Vereinbarung").

Nutzung durch die Regierung und Mitteilung über beschränkte Rechte: Bei Verträgen oder Unterverträgen mit der US-Regierung ("Regierung") bestätigt der Kunde, dass die Produkte und Dokumentation, einschließlich aller technischen Daten (zusammenfassend als "Materialien" bezeichnet), die gemäß dieser Vereinbarung für Nutzung durch die Regierung verkauft oder geliefert werden, gemäß der Federal Acquisition Regulation ("FAR") 2.101 und allen Ergänzungen kommerziell sind und des Weiteren mit BESCHRÄNKTEN RECHTEN bereitgestellt werden. Alle Materialien wurden vollständig auf private Kosten erstellt. Die Verwendung, Vervielfältigung, Veröffentlichung, Veränderung, Übermittlung, oder Offenlegung ("Nutzung") der Materialien ist durch die Bedingungen dieser Vereinbarung und weiter gemäß FAR 52.227-14 für zivile Behördenzwecke und 252.227-7015 des Defense Federal Acquisition Regulations Supplement ("DFARS") für militärische Behördenzwecke oder ähnliche Kaufregelungen anderer einschlägiger Behörden eingeschränkt. Die Verwendung von Materialien ist durch die Bestimmungen dieser Vereinbarung und, in Übereinstimmung mit Abschnitt DFARS 227.7202 und FAR 12.212, weiter gemäß den Bedingungen der kommerziellen Endnutzer-Lizenzvereinbarung von NETSCOUT eingeschränkt. Jegliche anderweitige Verwendung mit Ausnahme des hierin Beschriebenen ist untersagt. Dieses Produkt enthält möglicherweise Technologien von Drittanbietern. NETSCOUT kann derartige Technologien und Dokumentation von Drittanbietern ("Materialien von Drittanbietern") für die ausschließliche Verwendung in Verbindung mit dem Produkt lizenzieren. Falls das Produkt Materialien von Drittanbietern enthält oder Sie die Option haben, das Produkt in Verbindung mit Materialien von Drittanbietern zu verwenden (wie durch NETSCOUT in der entsprechenden Dokumentation angegeben), dann unterliegen solche bereitgestellten oder zugänglichen Materialien den Bestimmungen der jeweiligen Drittanbieter, wie in der "Readme" oder Datei "Über" auf der Anwendungs-CD für dieses Produkt enthalten. Soweit das Produkt Materialien von Drittanbietern enthält, die für NETSCOUT durch Drittanbieter lizenziert wurden, sind diese Drittanbieter Drittbegünstigte und können die anwendbaren Bestimmungen solcher Bedingungen von Drittanbietern erzwingen. Anerkennung von Open-Source-Software: Dieses Produkt kann Open Source-Komponenten enthalten, die der GNU General Public License ("GPL") oder Lizenzen, die mit der GPL-Lizenz kompatibel sind ("GPL-kompatible Lizenz"), unterliegen. In Übereinstimmung mit den Bedingungen der GNU-GPL stellt NETSCOUT eine vollständige, maschinenlesbare Kopie der Quellcodebestandteile dieses Produkts unter der GPL oder der entsprechenden GPL-kompatiblen Lizenz (wenn vorhanden) nach Erhalt einer schriftlichen Anforderung zur Verfügung. Geben Sie das Produkt an, und senden Sie eine Anfrage an:

NETSCOUT SYSTEMS, INC. GNU GPL Source Code Request 310 Littleton Road Westford, MA 01886 z. Hd.: Legal Department

NETSCOUT SYSTEMS, INC. behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen und jederzeit Änderungen an seinen technischen Informationen, Spezifikationen, Services und Supportprogrammen vorzunehmen. Rev. 02. April 2016